

# WHY TWO EIDS

on consecutive days ?

The cause of dissension in Britain.

A Proposal to Solve the Problem

by Dr. Khalid Mahmud, M.A., Ph.D.,  
President Jamiat Ulama, Britain.

32 Woodfield Road, Balsall Heath, Birmingham I2

## FOREWORD

In Britain the sky is almost always cloudy and here it is difficult to sight the first moon with naked human eye. This weather condition affects some of the Muslim Religious affairs which depend upon the sighting of first moon, for example the beginning of Ramadān, the fasting month, and the celebration of Eid. The friction among and dissensions of various religious factions and the heretical attempts to dismember Religion by passing proper guidance from the Mosque have made this situation more adverse and complicated. The commencement of Ramadān on different dates and the celebrating of Eid on simultaneous days do mar the image of true Muslim National life.

The parties who take these variant decisions are perhaps not unaware of the awkward position of the Muslim manual workers and of the white collar workers who get Eid leave from their employers on different dates and this state of affairs really affects their position at work. The British population composed of various nations gives a smile to this position of Muslims and this fact brings sorrow to them rather than happiness and pleasure. If this difference of opinion occurs again on the second Eid which falls on the 10th of Dhu al-Hijjah these sorrows add to the sorrows of Muharram. It is very sad that in this age of material advancement the spiritual values are going so low and those responsible are not seeking to reconcile to each other under the guidance of the Prophet.

It is also a fact that our younger generation and educated classes do not fully grasp the real subject of dissension and points at issue. Everyone explains these differences in his own way. The articles in the press raise new points, create new differences and among the writers there are some who have no background of proper religious knowledge. They only write for the sake of writing. Then there are so many explanations that the text is completely veiled.

In the light of this sad state of affairs it is necessary to get the public acquainted with the actual point of dispute and to mention all the other basic points on which there is no dispute among the various Muslim organisations in Britain. This is the only way to discourage those who without any understanding of the real point of dispute attempt to widen the circle of dissension. Such people without properly introducing themselves give their opinions on the issues which they have never studied in any depth.

We affirm that even in these times of so much variation the differing parties agree on most of the basic points; and we further admit that the points on which there are differences have also an academic background. We have suggested here a line of agreement to bridge these differences and that is not only a matter of compromise but also has its origin in jurisprudence.



The points on which all the Muslim organisations agree

1. In fixing the first of Ramadhān and celebration of Eid the basic commandment of Islam is concerned with the sighting of first moon and not with the birth of moon. We are not concerned with the position of moon but we are concerned with its visibility.
2. The sighting of moon means its sighting with the naked human eye;<sup>1</sup> and its sighting from the earth and not from the space.
3. Each of these three conditions fulfil the principle of sighting the moon: (a) Sighting of the moon by so many people that they do not need any further witness, (b) The sighting of moon by few people who may give their witnesses fulfilling the requirement of Law, (c) The sighting of moon in another country whose lawful decision could be obtained through a reliable source.
4. It is very difficult to fix the commencement of a lunar month by completing (counting) the thirty days of the previous month because it is not easy to sight here any new moon and it is also not acceptable that all the lunar months may have been counted of thirty days.
5. The commandments of Islam are not based on deep acquired sciences. Instead they reconcile with the factors of nature. The holy Prophet has completely rejected to fix the first moon mathematically.
6. Observatory gives information regarding the birth of moon and the moon-set but as to its visibility they do not fix any point of time. In the same way they are not definite about the span of twilights but their findings generally differ from each other.

<sup>1</sup> See, al-Bukhārī, Al-Sahīh, v.3., p.35, Muslim, Al-Sahīh, v.1., p.347. The eminent traditionist Mulla 'Ali al-Qārī comments upon this tradition: 'This tradition indicates that to act upon the conclusions of the astronomers is not our way nor our Sunnah; instead our finding is concerned with the visibility of the first moon'. (Mirqāt, v.4., p.244). The eminent jurist Ibn 'Abidin al-Shāmī agrees with this principle and says: 'The Prophet has no trust on the mathematical conclusions but he has completely rejected that suggestion'. (Radd al-Muhtār, v.2., p.126). The eminent astronomist Abu Rayhān al-Bayrūnī agrees with the common stand-point of the experts that the conclusions of the astronomical instruments are not conclusive and definite. (See al-Bayrūnī, Al-Āthār al-Bāqiyah, p.198). In his work on the jurisprudence of the Four Schools, 'Abd al-Rahmān states: 'Despite their deep base we do not find the opinion of the astronomers, conclusively set and their frequent differences in arriving at a decision bear testimony to it. This is the opinion of the three Imams (Abu Hanifah, Malik and Ahmad). As regards the Shafi'i School they also do not regard it authoritative for the generality of the public'. (Al-Fiqh 'ala al-Madhāhib al-Arba'ah, p.551). Majd al-'Immah al-Tarjumānī reports that all the companions of Abū Hanīfah and al-Shafi'i agree that the opinion of the astronomers cannot be depended upon. (See, al-Shāmī, op.cit., v.2, p.126).

7. The Qurān states that the Muslim Religious Affairs and pilgrimage times are to be fixed with the appearance of the new-moons. The Prophet also directed to start the month of Ramādān when the moon is sighted and end this month when after the next moon is sighted. The question which needs our attention relates the geographical limits to which this advice of the Prophet could be extended. If moon is sighted in one country, should Ramādān be commenced in the whole world or only in the countries on and near the same latitude where the moon was sighted? Does it prove as conclusive argument for all the zones of the world? Or is it restricted to the areas of that zone? In either case we have to see whether the evidence of this advice of the Prophet on any aspect of this decision is definite and clear-cut or if it is based on analogy. It is apparent that no scholar from among the early scholars of Islam has ever claimed certainty of any such explanation. So the only points of dispute are as follows:

1. If the legal decision of a Muslim country is rightly communicated to this country, does this carry authoritative value here in every respect? Should we accept such decision of the near Muslim countries or should we accept such decisions irrespective of wherefrom it is communicated to us in this country? Should the decisions from the far and from the near countries be regarded as equal?
2. Are decisions of the other Muslim countries binding (themselves authoritative) in this country or do they attain authoritative status here only after the decision of the Islamic council of this country?

These are the points of dispute between the Islamic Cultural Centre, London and the Jamī'at al- 'Ulamā', Britain. The former is mostly under the influence of the 'Ulamā' from Egypt who mostly agree with Shafi'ī school of thought and the latter is under the influence of the 'Ulamā' from Pakistan and India who belong to the Hanafī school of thought. The former does not take the different rising-times into consideration when they have to determine the first of Ramādān or the first of Shawwāl. They follow any first authoritative report communicated to them from any Muslim country. The committee of Jami'at 'Ulamā' does not accept the decision of far Muslim countries when the decision of the near Muslim countries is contrary to that. They hold that in far distance the difference in rising-times should be taken into account and the decision of the far countries should not be followed particularly when it is contradictory to the decision of the near Muslim countries.

A matter of principle.

Islam agrees with the natural phenomena of the world. We expect its legal findings to be agreeing with laws of nature. In principle all the nations are addressed in view of the affairs of their own geographical position. When it is commanded to offer prayer after sun-set it means the



sun-set of that area. If someone in Munich communicates the report of sun-set to his friend in Glasgow where the sun has not yet set the Muslims of Glasgow would not be allowed to offer their Maghrib prayer if the sun is shining there. The people of every zone shall have to adjust their prayers with the sun-rise and sun-set of their own zones. The saying of the Prophet that "do keep fast when you sight the moon and end this fasting (month) when you sight the moon" should also be interpreted in the light of this principle that every nation is addressed in view of the affairs of their own zones<sup>1</sup> and the difference in rising-times should be taken into account when determining the first of Ramadan. It is not right to decide for the people of West by sighting the moon in the East.

We accept that the areas of the same or near latitude may communicate the fact of their sighting and decision to one another. The zones whose rising-times are not so much different from those of one another can help one another in this respect but it is hard to decide for New York when the moon has been sighted in Calcutta; because every nation is addressed in view of the affairs of its own conditions.

The jurists state in Hajj discussion<sup>1</sup> that the days of animal sacrifices for those people who are not on Hajj are 10th, 11th and 12th of dhu al-Hajj of their own zones. When it is the 13th of dhu al-Hajj in Mecca and it is not the day of animal sacrifice there it is the day of sacrifice for all those for whom it is the 12th of dhu al-Hajj. In Islamic instructions there is no evidence that Eid al-Adha in all the world should necessarily be celebrated on the next of the 9th dhu al-Hajj at Arafat. It is true that at 'Arafat the 10th of dhu al-Hajj is necessarily the next day of Hajj but it is not necessary that the 10th of dhu al-Hajj at Arafat should everywhere be accepted as the 10th of dhu al-Hajj everywhere else as well. Eid al-Adha in far countries shall be celebrated on the 10th of dh al-Hajj of their respective areas.

<sup>1</sup> Fakhr al-Dīn Zayla'ī ( A.H.) states in his commentary on Kanz al-Daqa'iq: the evidence supports that address to every nation should be considered in view of their own conditions. (Al-Zayla'ī, Tabyīn, v.1., p.321). 'Alī al-Qārī states: "The cause of commencement of the fasting days is the month of Ramadan. When, on the basis of the sighting of the moon, it is established for a nation it is not necessarily established for the other nation where there is difference in the rising-times. When the sun comes down or sets upon a nation and not upon the other there will be the timings of the zuhr or maghrib prayer for the former and not for the latter because the cause has not been established for them. This is the legal opinion of al-Qudūrī and the other teachers who have taken the difference in rising-times into account". (Sharh al-Niqāyah, v.1., p.172). The eminent Hanafi jurist 'Alā al-Dīn al-Kāsānī (d.587 A.H.) also agrees to take the difference in rising-times into account in determining the first of Ramadan and Eid. (See, Al-Badā'ī, v.2., p.83). Shāh Walī Allāh, the eminent traditionist of Delhi corroborates this opinion that difference in rising-times of the long-distant zones should be taken into account. (See, Al-Musaffā, the commentary on Muwattā, v.1., p.226).

See, Ibn 'Abidīn al-Shāmī, op.cit., v.2., p.132.

We further admit that there is some provision in all the four schools of jurisprudence that different rising-times may not be taken into account in fixing the first of Ramadan and the day of Eid but as regards the founder Imams of these four schools most of them take these differences in rising-times into account and do not impose the decision of one country on the other. Abu Hanifah, the Imam, does not take these different rising-times into account and allows one country to decide in accordance with the visibility and decision of the other; and this is the most authentic finding of the Hanafi school. But we should like to restrict this verdict of the Hanafi school to the distance which could be covered in the conditions and means of communication in those days. The eminent Hanafi jurists like al-Kāsānī (the author of Al-Badā'ī wa al-Ṣanā'ī) and al-Zayla'ī (the commentator of Kanz al-Daqa'iq) do not regard that opinion of Abu Hanifah as general as to apply to East and West but restrict that opinion of Abu Hanifah only to the countries which are not far apart. This is really the longest possible distance, which could be covered in those days by available means of communication, to enable one area to take decision in accordance with that of the other.

In these days travel facilities, telephone, radio and television have united East and West and message from far East can easily be communicated to the West in a matter of seconds. Is it admissible to adjust that opinion of Abu Hanifa (which was given in the second century of hijrah) to the current means of communication available in this century? Would it be right not to take into account differences in the rising-times of the different parts of the world and decide for New York by the visibility of the moon in Calcutta? Did Abu Hanifah mean by that opinion of his to cover such long distances?

It should be noted here that the jurists who take the view of non-considering the difference in rising-times so general as to unite East and West is their own explanation of Abu Hanifah's statement; otherwise Abu Hanifah is not so explicit in his non-consideration of different rising-times. The basic difference between the verdicts of the Prophet and the decisions of the jurists.

The decisions of the jurists which are mostly based on analogy should be explained in the light of the conditions prevailing at that time. They had taken those decisions in the currents of that time with that background. The geographical application of the general sense of their verdicts had its limitations because of comparatively poor travel facilities in those times. They were not endowed with Divine light which could enable them to foresee the 'impossible' of their times changing into 'possible' a few centuries later. But the Prophets speak not from their experience and conditions of their own time but by virtue of Divine light which is connected with God's guidance and protection.



The extension of the general sense of the instructions of the Prophet and the application of analogy on the basis of their guide-lines are the streams of Religious knowledge. But the same status can not be given to the conclusions of the later jurists if they argue by the general sense of the early theorists who had given their opinions in the light of their experience and humanly acquired knowledge. Their decisions were necessarily governed by the conditions of their own times.

Abu Hanifah has not taken the different rising-times into account but this outlook is explainable if we consider the conditions at that time. This is the reason why most of the late Hanafi scholars like Shah Wali Allah, Anwar Shah the ex-Principal of Deuband School and Allamah Uthmani, Shaykh al-Islam of Pakistan do not agree on the principle of the universal application of the general sense of Abu Hanifah's verdict to both East and West. In India and Pakistan the scholars of Hanafi school of thought do take into account the different rising-times between places separated by long distances.

We do not intend here to favour or oppose any side of the issue but want to give an introduction to these two opinions of the jurists so that the Muslims in Britain may understand for themselves, what principles are followed in deciding commencement of Ramadan and celebration of Eid on different dates. It is a fact that both the opinions have some evidence in their favour and it is also a fact that both opinions are based on analogy and jurisprudence. There is no clear-cut verdict in the Qur'an and the Sunnah of the Prophet on this issue. There are jurists on both sides. If one side of the issue has been taken as accepted in one age it does not mean that it was explicit, certain and definite in its implication in Muslim Law; especially when streams of law have different flows in different times and different places. The accepted opinion (in its time of acceptance) is an opinion which has been given preference and not a definite verdict of law.

#### The prevailing conditions in Britain.

We have already discussed the cause of dissension between the two circles. The prevailing state of affairs, as has been noticed, is as follows:

1. Islamic Cultural Centre is under the influence of the scholars of Egypt who mostly agree with the Shafi'i school of thought. Al-Shafi'i, although, took the different rising-times into account but the later scholars of that school have inclined towards dis-regarding this difference. The scholars of the Islamic Cultural Centre do not take the different rising-times into account and as soon as the Cairo Radio announces the decision of Egypt they take decision in accordance with that and announce their decision in Britain.

2. The Ruyat hilal Committee of Jamiat 'Ulama, Britain is under the influence of the Hanafi scholars of Pakistan and India. These scholars do

take the different rising-times into account in countries far apart. They, in general, take decision in accordance with the decision of Morocco which is taken under the supervision of the Moroccan Government and the guidance of the scholars of Islamic Studies. They take their decision on the basis of the visibility of first moon and it is recorded in the record book of the Jamiat 'Ulama, Britain. The decision of Morocco is communicated to this country by the identifiable voices of one or two reliable and trustworthy Muslims through the telephone. When this communication with support of other considerations, bears celebrity and certainty these scholars of Jamiat 'Ulama take their decision in agreement with that. According to these scholars the decision of the other country is not authoritative in itself but it becomes authoritative after the agreement of the Committee of scholars here in this country in accordance with that.

Jamiat's outlook in regard to Muslim Unity.

Jamiat 'Ulama always honours any attempt to Muslim unity. In 1972 they had compromised with Anjman Tabligh al-Islam (Bradford), the Brelivi group of Hanafis, in determining the first of Ramadan and the celebration of Eid. The basis of this compromise was that both the groups belong to Hanafi school of thought and both of them agree to take decision in accordance with the Moroccan decision. The first meeting of the two groups was held in Jami', Mosque Haword Street, Bradford on 8 Oct., '72 and they took one decision for the beginning of Ramadān. The second meeting of the two parties was held on 7 Nov. '72 in 68 Southfield Sqr. and one decision was taken for the celebration of Eid al-Fitr. Then both the parties agreed on one-day of Eid al-Adha. The Ramadān of 1973 and the Eid al-Fitr were also celebrated unanimously. This agreement of the two parties was highly appreciated by the Muslim masses in Britain that the two Sunni groups have joined their hands to begin their Ramadān from one date and celebrate their Eid on one day. But everyone felt sorrow that on account of a misunderstanding the two Sunni groups departed from each other and celebrated their Eid al-Adha on different days; the Jamiat on the 4th and Anjman on the 5th January, 1974.

The press reports indicate that certain political groups are also taking measures to form their separate committees to determine the first of Ramadan and the day of Eid; but no one can deny that Islamic Cultural Centre, London and Jamiat 'Ulama, Britain are the only two oldest organisations under whose guidance the Muslims in Britain have been commencing their fasting days and celebrating their Eid, for the last fifteen years. May God cause these newly born groups to think again and join one of these two old organisations and the Muslims in Britain may not suffer from more dissensions and dissections; May God cause these two organisations also to join their hands.



How the two organisations can unite?  
Formation of an Islamic Council.

The differences based on clear-cut verdicts of the Qur'ān and the Sunnah cannot be liquidated or overlooked for the sake of compromise or unity of the community. Surely one side is on the right path and the second one misled. But the differences that are based on analogy and in which all the jurists have some evidence in their support can easily be overcome by the Muslim ruler.<sup>1</sup> If he takes decision in accordance with any of the two it becomes binding<sup>2</sup> upon all of them and the Muslims in that country will be relieved from the minor dissensions. The Qur'ān has stated obedience to ulū al-Amr (the possessors of authority from among the Muslims) as next to the believers' obedience to the Prophet and God; provided it is in no way contradictory to the instructions of the Qur'ān and the Prophet.

The countries in which there is no Muslim ruler the Muslims living there can appoint an Imām under whose guidance they can perform the religious rites.<sup>3</sup> The decision of this Imām can thus solve their problems that are based on analogical opinions. If it is difficult for them to agree upon one Imām they can constitute an Islamic Council in his place with powers to enforce its authority to solve such problems of the community. The decision of such a council will then be binding upon all the Muslims of this country. This council shall decide whether to take the different rising-times into consideration or not to take them into account in determining the first of fasting month and the day of Eid. This will relieve the community from these dissensions and analogical differences and it will be Islam's requirement to act upon its decisions. All the considerations for choosing an Imām in a non-Muslim country should be applied when constituting such an Islamic council which will give guidance to the Muslims here in Britain, in their religious rites and requirements. However we suggest here the necessary considerations which should be taken into account when constituting such an Islamic council.

<sup>1</sup> See, S 5:39, "O you who believe, obey Allah and obey the Prophet and those in authority from among you; then if you fall into dispute (with them) about anything, refer it to Allah (the Qur'ān) and the prophet (the Sunnah) if you believe."

<sup>2</sup> See, Ibn 'Abidīn, *op cit*, V.1.P.780, "Obedience to the Imām is obligatory provided it may not cause disobedience to Allah and the Prophet". For further evidence on this issue, See, *ibid*, V.3.P.428, "It is obligatory to obey the Imam, the just or unjust, provided it may not contradict the Law (Shari'ah)".

<sup>3</sup> See, al-Nasafī, *Al-'Aqā'id*, P.181, "The Muslims cannot do without an Imām who is to administer their affairs". The eminent jurist Ibn Hammām (861 A.H.) states that if because of the non-Muslims' prevalence there is no Muslim ruler (in a country) it is obligatory for the believers (living in that country) to appoint an Imām under whose administration they fulfill their religious requirements like Friday service and celebration of Eids (See Ibn 'Abidīn, *op cit*, V.4.P.427).

<sup>4</sup> See, *ibid*, V.1.P.754, "If (majority of) the Muslims agree on a Muslim to administer their religious affairs he shall have to be accepted as Orbiter (Qādi)". For further evidence, see, *ibid*, V.4.P.427, "It is allowed to administer the Friday service and the celebration of Eid in such countries and on the basis of the believers' agreement the Qādi shall have authoritative command".

1. The members of this council should have acquired complete religious knowledge regarding the moon problems and fully aware of the instructions of the Qur'ān and the Prophet in this respect.
2. They should be acquainted with the different opinions of the jurists with their evidence regarding the consideration of different rising-times and should be capable of tracing them back to their original sources.
3. They may be taking consideration of different rising-times or their non-consideration only on an analogical level and may not be taking any opinion in this respect as equally authoritative as any clear-cut verdict of the Qur'ān and the Sunnah.
4. They should be representing the whole Muslim population in Britain and their decision, on the basis of their religious knowledge and their influence among the community, should be acceptable to their own circles.
5. They should have accepted the status of ulū al-Amr (and in their absence of the Islamic Council) as next to the Qur'ān and the Sunnah.

In Britain the joint decision of Islamic Cultural Centre, London, Jami'at Ulama , Britain, Anjman Tabligh al-Islam, Bradford and Bangla Desh Muslim Association can faithfully be accepted by all the Muslims living in Britain.

We request all the Muslims in Britain to stress their religious guides, leaders and their associations who are managing the Mosque here to jointly constitute such an Islamic Council. The Council shall certainly relieve the Muslim community, in Britain, from such minor dissensions and be a healthy step to solve a national problem.

We further request our brethren that up to the establishment of such a council they should meanwhile abide by the decisions of their learned scholars who take care of their religious responsibilities and not to fall in dispute on these issues, neither in press nor in mosques.

We are grateful to the scholars of Mecca for suggesting to us a line of action which can unite all the Muslim organisations here on this issue. We append here a 'Fatwa' from them which has really benefitted us in reaching the aforesaid conclusion. This would be a decisive step to Muslim unity in this field of dissension.



KINGDOM OF SAUDI ARABIA  
 Bureau of the Presidency of Scientific Research, Legal  
 Opinion, Propagation and Guidance Departments.  
 Office of the President.

Legal Opinion No. 319 Dated 19 Dhu al-Qa'dah 1392 (24 September 1972)

Praise be to God and blessings and peace on His Prophet and his kindred. The Permanent Committee for Scientific Research and Legal Opinions has reviewed the questionnaire submitted by His Excellency the Head of Islamic Center, London, through Mr. Nayar ul Haq al-Pakistani to HR The President of Scientific Research, Legal Opinion, Propagation and Guidance Departments, which was referred to it by the Secretariat General of the Senior Jurists Committee under (cover of letter) No. 133/2, dated 19 Muharram 1392 (5 March 1972). Following are the three questions submitted as well as the answers thereto:

- Q.1 Can any country in the world rely in fasting Ramadan on sighting the new moon in any other Muslim country and consider that a conclusive evidence for the start of Ramadan or 'Id al-Fitr festivals?
- A.1 Jurists have agreed that the rising times of the new moon are different; which theory has been necessarily known physically and mentally. However, they have disagreed on applying it to the beginning and end of the fast in Ramadān. Some jurists believe that the different rising times of the new moon should be taken into consideration in determining the start and end of the fast in Ramadān, while others disagree. Each group has quoted evidence from the Qurān, the Traditions and Analogy, and in certain cases both used the same quotations to support their views, such as the Quranic verses, "Who is present (at home) during that month should spend it in fasting", and "They ask thee concerning the new moons. Say: They are but signs to mark fixed periods of time in (the affairs of) men", and the Prophet's saying, "Start the fast when you sight the new moon and end it when you sight the following new moon". Each group interprets the text differently and follows a different course in applying it. In general, subject question is a theoretical matter in which independent judgement may be exercised and for this reason jurists are disagreed on it at present and in the past. The people of any country are at liberty, if they do not see the new moon on the night of the thirtieth day, to be satisfied with the sighting of the new moon at a different time in other countries if it has been established to them. If they disagree, they should follow the decision of their ruler if he is a Muslim since his adoption of either view settles the dispute and obligates the nation to act accordingly. If the ruler is not a Muslim, they should adopt the decision of the

Council of the Islamic Center in their country to maintain uniformity in Ramadān fasting and 'Id prayers in their country.

- Q.2 There is a time difference of about 2 hours between Saudi Arabia, Egypt, Syria, Lebanon, Jordan and Yemen on the one hand and England. If the sighting of the new moon has been established in any of these countries, can we in England follow suit and start the fast in England or are we supposed to sight the new moon in England in order to start the fast?
- A.2 Both this question and the first one inquire about the same matter and our above answer should cover this question.
- Q.3 It is not possible to sight the new moon with the naked eye before it is 30 hours old, and then it is not possible to sight it due to the weather conditions. If we take this into consideration, can the inhabitants of England use astronomical calculations for this country in determining the expected time for sighting the new moon and the beginning of Ramadan, or should we sight the new moon before starting the fast in Ramadan?
- A.3 Observatory instruments may be used in sighting the new moon but astronomical sciences cannot be relied on in establishing the beginning of Ramadan or 'Id al-Fitr. God has not prescribed that for us in this Book or in the Traditions, for He ordained that the beginning and end of Ramadan should be established by sighting Ramadan moon at the start of the fast and sighting Shawwal moon for ending the fast and performing 'Id al-Fitr prayers. He has designated moons as signs to mark fixed periods of time in the affairs of men and pilgrimage without which a Muslim cannot fix periods of time for religious observances including Ramadān fasting, holidays, pilgrimage, fasting for manslaughter and divorce expiations etc. God says, "Who is present (at his home) during that month should spend it in fasting", and "They ask thee concerning the new moons. Say: They are but signs to mark fixed periods of time in the affairs of men", and the Prophet says, "Start the fast when you sight the new moon and end it when you sight the following new moon; if you cannot see clearly, make it 30 days". Therefore, those who do not sight the moon at its rising time in their country when it is clear or cloudy should make the month 30 days if it is not sighted by others at a different rising time. If the sighting of the moon at a different rising time in another country has been established to them, they should follow the decision of the Muslim ruler in their country calling for fasting or not fasting, since his judgement in this issue settles the dispute between jurists regarding the applicability or non-applicability of the different rising times. If their ruler is not Muslim, they should act according to the ruling of the Council of Islamic Center in their country calling for fasting on the grounds of sighting the moon at a different rising time or not fasting on the grounds that the moon rising times are not the same in all countries.

Permanent Committee for Scientific Research and Legal Opinions.

Sd/-

'Abd ar-Razzaq 'Afifi, Vice Chairman

Members

'Abd Allah ibn Sulaymān ibn Mani'

'Abd Allah ibn 'Abd ar-Rahmān ibn Ghadyan



**سوال ۷۔** سعودی عرب، مصر، شام، لبنان، اردن اور یمن کا انگلینڈ کے وقت سے تقریباً دو گھنٹے کا فرق ہے ان ممالک میں سے کسی ملک میں چاند ہونا طے پایا جائے تو ہم انگلینڈ میں اس کے مطابق عمل کر سکیں گے؟ اور رمضان شروع کر سکیں گے؟ یا ہم سے روزے شروع کرنے کے لئے چاند دیکھنے کی ہی توقع کی جائے گی؟

**جواب ۷۔** پہلا اور دوسرا سوال ایک ہی موضوع سے متعلق ہیں ہمارے پہلے جواب کو اس سوال پر بھی حاوی سمجھا جائے۔

**سوال ۸۔** نیا چاند اپنی پیدائش سے تیس گھنٹے تک انسانی کھلی آنکھ سے نظر آنے کے لائق نہیں ہوتا اور یہاں کے موسمی حالات کی وجہ سے اسے دیکھ لینا اور بھی ناممکن ہے مطلع کی اس صورت حال کو ملحوظ رکھتے ہوئے انگلینڈ کے مسلمان کیا علم ہیئت <sup>Astronomy</sup> کے نتائج پر نیا چاند دیکھا جانے کے متوقع وقت اور آغاز رمضان کا تعین کر سکتے ہیں؟ یا رمضان شروع کرنے کے لئے چاند دیکھنا ہی ضروری ہے؟

**جواب ۸۔** آلات رصد چاند دیکھنے کے لئے استعمال ہو سکتے ہیں لیکن علم ہیئت <sup>Astronomy</sup> پر رمضان شروع کرنے اور عید الفطر کرنے کے لئے اعتماد کرنا جائز نہیں اللہ تعالیٰ نے یہ طریق قرآن اور حدیث میں مقرر نہیں کیا بلکہ لازم کیا کہ روزوں کا آغاز ہم رمضان کا نیا چاند دیکھ کر کریں اور روزوں کو ختم کرنے اور عید کرنے کے لئے شوال کا نیا چاند دیکھیں اللہ تعالیٰ نے نئے چاندوں کو لوگوں کے معاملات اور حج کے لئے مقررہ اوقات کی نشانیاں بتایا ہے جن کے بغیر مسلمان اپنے دینی کاموں کے لئے جن میں روزے، عیدیں، حج، ایام تشریق اور عیدت، طلاق وغیرہ سب آجاتے ہیں اوقات کا تعین نہیں کر سکتے اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں **فَمَنْ شَهِدَ فَمَنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ** جو شخص اپنے وطن میں اس مہینہ کو پاٹے (حاضر ہو) وہ اس کے روزے رکھے اور یسئلونک عن الاہلۃ وہ تجھ سے پوچھتے ہیں نئے چاندوں کے بارے میں۔ آپ کہہ دیں کہ وہ نشانیاں ہیں لوگوں کے مقررہ اوقات کے تعین کے لئے۔ اور آنحضرتؐ نے فرمایا **صوموا للہویۃ اللال و افطروا للردیۃ**

پس جو لوگ چاند کو اپنے مطلع پر جبکہ وہ صاف یا ابر آلود ہو دیکھ سکیں تو اگر چاند مختلف مطلع رکھنے والے دوسرے ممالک میں کہیں نظر نہ آیا ہو تو وہ مہینہ تیس دن کا پورا کریں۔ چاند کی رویت اختلاف مطلع رکھنے والے کسی دوسرے ملک میں تسلیم ہو چکی ہو تو اس سلسلہ میں اپنے ملک کے مسلم والی کے فیصلہ کو روزہ رکھنے یا نہ رکھنے کے بارے میں تسلیم کیا جائے کیونکہ اس کا فیصلہ ہی فقہائے اختلاف مطلع کے اعتبار اور عدم اعتبار کو طے کر سکتا ہے اگر اس ملک میں مسلم والی نہ ہو تو انہیں مرکز اسلامی کی کونسل کے فیصلے پر عمل کرنا چاہیئے کہ مختلف مطلع رکھنے والے دوسرے ممالک کی رویت پر رمضان کا آغاز کیا جائے یا مطلع مختلف ہونے کی بنا پر دوسرے ممالک کی رویت پر یہاں روزے شروع نہ کئے جائیں؟ اس کا جو فیصلہ اسلامی کونسل کرے وہ سب کے لئے لائق تسلیم اور اختلاف ختم کرنے میں حجت ہوگا

سائنٹیفک ریسرچ اور قضا شرعی کی مستقل کمیٹی

ممبرانہ: عبداللہ بن سلیمان بن شیع

عبداللہ بن عبدالرحمن بن نبدان

(دستخط) عبدالرزاق عقیفی (فائس جبرین)

اب ہم سعودی عرب کا وہ فتویٰ بہتر قرار دینے پر مجبور ہو رہے ہیں جو دو عیدوں کے اختلاف کو ختم کرنے کیلئے اسلامی کونسل کی تشکیل میں ہماری تجویز سے ہم آہنگ ہے

## فتویٰ علماء مکہ معظمہ ممبران مستقل کمیٹی سائنٹیفک ریسرچ و فضا شرعی

الحمد لله والصلاة والسلام على رسولہ الكريم

سائنٹیفک ریسرچ اور فضا کی مستقل کمیٹی نے اس سوال نامہ پر غور کیا ہے جو نیر الحق پاکستان کی وساطت سے اسلامک سنٹر لندن نے سائنٹیفک ریسرچ قانون اور نشر و تبلیغ کے محکمات کے صدر President کی خدمت میں بھیجا ہے یہ سوال نامہ سینئر فقہاء کے سیکرٹریٹ جنرل نے نمبر ۱۳۳/۲ مورخہ ۱۹ محرم ۱۴۰۲ھ موافق ۵ مارچ ۱۹۷۲ء کے تحت پیش کیا ہے سوالات مع جوابات درج ذیل ہیں۔

**سوال ۱۔** دنیا کے کسی ملک میں رمضان شروع کرنے کے لئے دوسرے اسلامی ملک کی رویت ہلال پر اعتماد کیا جاسکتا ہے؟ اس پر مبنی خبر رمضان اور عید الفطر کے لئے حجت ملزمہ ہوگی یا نہ؟

**جواب ۱۔** تمام فقہاء متفق ہیں کہ نئے چاند کے مطالعہ (دنیا کے مختلف ممالک میں اوقات طلوع) واقعی مختلف ہیں اور یہ بات حساً اور علمائے سب کو معلوم ہے۔ لیکن مختلف ممالک کے اس اختلاف مطالعہ کو رمضان شروع کرنے اور ختم کرنے میں ملحوظ رکھا جائے یا نہ؟ اس میں فقہاء کی رائے مختلف ہے کچھ فقہاء کہتے ہیں کہ رمضان شروع کرنے اور ختم کرنے کے فیصلہ میں اختلاف مطالعہ کو پیش نظر رکھا جائے اور بعض فقہاء کی رائے ہے کہ اختلاف مطالعہ کا اعتبار نہ کیا جائے فقہاء کے ہر فریق نے قرآن و حدیث اور فقہ سے شہادت پیش کی ہے اور اپنے موقف کی تائید میں کئی پہلوؤں پر انہوں نے ایک ہی عبارات پیش کی ہیں مثلاً یہ آیات:

مَنْ شَهِدَ مِنْكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ (جو کوئی تم میں سے اس مہینہ کو پائے اس پر لازم ہے کہ اس کے روزے رکھے) اور

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْاِلَهَةِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحُجْرِ (تو تم سے پوچھتے ہیں حال نئے چاند کا۔ آپ کہہ دیں کہ یہ اوقات مغربہ ہیں لوگوں کے واسطے اور حج کے لئے) اور حدیث نبوی: صوموا لرؤیتہ الجلال و انظروا لرؤیتہ (نیا چاند دیکھ کر روزوں کی ابتداء کرو اور نیا چاند دیکھ کر ہی عید الفطر کرو)

ہر فریق اس متن کی مختلف تشریح کرتا ہے اور اسے منطبق کرنے میں مختلف رائے رکھتا ہے سوال مجموعی طور پر ایسا اصولی موضوع ہے جس میں مستقل آراء کی گنجائش ہے اسی وجہ سے فقہاء ماضی میں بھی اور اب بھی اس میں مختلف رائے رکھتے ہیں پس ہر ملک کے رہنے والوں کو اختیار ہے کہ وہ تیسویں رات اگر نیا چاند نہ دیکھ سکیں تو وہ مختلف مطالعہ (وقت طلوع) رکھنے والے دوسرے ملک کی رویت پر بشرطیکہ وہاں اس کے مطابق فیصلہ ہو چکا ہو (اپنے رمضان کا فیصلہ کریں یا اختلاف مطالعہ کی بنا پر اس فیصلے سے متفق نہ ہوں۔ اختلاف رائے میں پھر انہیں والی حکومت کا بشرطیکہ وہ مسلمان ہو فیصلہ تسلیم کرنا ہوگا کیونکہ مسلم والی کا مسئلہ کے (مذکورہ بالا) دونوں پہلوؤں میں سے کسی ایک کو اپنا لینا اختلاف رائے کو ختم کر دیتا ہے اور قوم پر اس کے مطابق عمل کرنا لازم ہو جاتا ہے والی حکومت اگر مسلمان نہیں تو وہاں کے مسلمانوں کو اپنے ملک کی اسلامی کونسل کا فیصلہ ماننا چاہیئے تاکہ ان کے ہاں رمضان اور عید کی نمازوں میں یکسانیت رہ سکے۔



برطانیہ میں اسلامک کچلر سنٹر لندن جمیعت علماء برطانیہ۔ انجمن تبلیغ الاسلام بریڈ فورڈ اور بگلہ ڈیش مسلم ایسوسی ایشن کی متحدہ اسلامی کونسل کا فیصلہ مسلمانان برطانیہ کیلئے یقیناً لائق تسلیم ہوگا۔ برطانیہ کے مسلمان اپنے اپنے علاقوں میں اپنے اپنے علماء اور علماء اپنی دینی جماعتوں اور مساجد و مدارس چلانے والی ایسوسی ایشنوں پر زور دیں اور انہیں اس اسلامی کونسل کی تشکیل پر نہ صرف آمادہ کریں بلکہ مجبور کر دیں تو یہ اسلامی کونسل آج بھی مسلمانان برطانیہ کے منتشر شیعرائے کو متحد اور یکجا کر سکتی ہے سب مسلمان متحد ہو کر ایک ہی دن سے رمضان شروع کریں اور ایک ہی دن عید کریں تو یہاں دیا بغیر ہماری ایک قومی زندگی کا یہ بڑا ثبوت ہوگا۔

### جمیعت علماء برطانیہ اور انجمن تبلیغ الاسلام بریڈ فورڈ

ہم پہلے لکھ چکے ہیں کہ ۸ اکتوبر مطابق ۲۹ شعبان ۱۳۹۲ھ کو جمیعت علماء برطانیہ اور انجمن تبلیغ الاسلام بریڈ فورڈ کا مشترکہ اجلاس ۳۰ ہاورڈ سٹریٹ کی مسجد میں منعقد ہوا تھا فریقین نے رمضان عیدین کے تعین کے لئے مشترک لائحہ عمل طے کیا تھا وہ مسجداً ذیل

بالاتفاق طے پایا کہ ہم سب اصولاً فقہ حنفی کے پابند ہیں اور رمضان وعیدین کا فیصلہ ہم فقہ حنفی کی روشنی میں کریں گے اس سلسلہ میں یہ چند رہنما اصول ہم میں متفق علیہا ہیں :

۱۔ جہاں اختلاف مطالع ایک یا ایک سے زیادہ دن پر منتج ہو اس مسافت بعیدہ میں اختلاف مطالع کا اعتبار کیا جائے اور جہاں اس کم مسافت ہو وہاں کے اختلاف مطالع کا اعتبار نہیں اور مراکش اور لیبیا جیسے قریب المطالع ممالک کی رویت اور فیصلے پر ہم یہاں انگلینڈ میں فیصلہ کر سکتے ہیں۔

۲۔ ایک ملک کے علماء کا فیصلہ اس ملک کی حدود میں تو از خود حجت ہے لیکن دوسرے ملک میں مختلف الولايات ہونے کے سبب اس دوسرے ملک میں وہاں کے علماء کے فیصلے کے بغیر از خود حجت نہیں۔

۳۔ قریب المطالع ممالک کے شرعی فیصلے کو اگر معروف ٹیلیفونوں سے وصول کیا جائے اور علماء اسے صحیح خبر قرار دیں تو اس اطلاع پر ہم یہاں انگلینڈ میں رمضان کا فیصلہ کر سکتے ہیں۔

پھر ۷ نومبر بروز منگل دونوں فریق ۴۹/۴۸ ساتھ فیلڈ سکوائر میں بعد نماز مغرب جمع ہوئے اور ۸ اکتوبر کے رہنما اصولوں کی توثیق کرتے ہوئے مراکش خبر مستفیض پر ایک دن عید کرنے کا فیصلہ ہوا ۱۹۴۳ء کے بھی ہر دو موقعوں پر ایک ساتھ رمضان شروع کیا گیا اور ایک ہی دن عید کی گئی۔ اُمید ہے کہ اس اساس پر آئندہ بھی اشتراک و اتحاد کی فضا قائم رکھی جائے گی اشتراک عمل کی اس تحریر پر انجمن تبلیغ الاسلام کے مولانا ابوالخود شتر خطیب مسجد لب لین بریڈ فورڈ نے دستخط فرمائے تھے اور یہ تحریر ہمارے رویت ہلال کیٹی کے ریکارڈ میں اب بھی محفوظ ہے۔

اس گزارش کا حاصل یہ ہے کہ اگر سر دست اسلامک کچلر سنٹر لندن کے عرب حضرات ہماری اسلامک کونسل کی تجویز پر عملاً آمادہ نہ ہوں تو کم از کم ہم حنفی فقہ پر عمل کرنے والے اس دینی اور قومی مرحلے پر ضرور جمع ہو جایا کریں خصوصاً جبکہ پہلے بھی ایسے ہم موقعوں پر جمع ہوتے رہے ہیں اور ہمارے اس اشتراک عمل کا برطانیہ کے مسلمانوں پر بہت اچھا اثر رہا ہے ہندوستان اور پاکستان میں بھی ایسے مواقع پر اہلسنت کے ان دونوں فریقوں میں کبھی کوئی اختلاف نہیں ہوتا تو یہاں غیر قوموں کی منڈی میں اسلام کی ان مرکزی تقریبات پر فرقہ بندی کرنا ہمیں کسی طرح زیبائی نہیں۔ اللہم الف بین قلوب المسلمین واصلح ذات بینہم والنصر ہم علی عدوائے وعدہم۔

# اتحاد کی ایک تجویز

اسلام کو کونسل کے تشکیلات

جو اختلاف نصوص قطعیہ پر مبنی ہوں ان میں اتحاد کی کوئی صورت نہیں ہوتی ایک فریق حق پر ہوتا ہے اور دوسرا گمراہ مگر جو اختلاف اجتہادی امور میں ہوں اور دونوں علماء اپنی حکم علمی وزن رکھتی ہوں اور حاکم شرع ان میں سے کسی ایک کے حق میں فیصلہ کر دے تو پھر اختلاف سے بچتا اور اس کے فیصلے کے مطابق عمل کرنا ضروری ہو جاتا ہے اس طریق سے مسلمان اختلاف سے بھی نکل آتے ہیں اور ایک نظام بھی قائم رہتا ہے اللہ تعالیٰ نے اپنی اور اپنے رسول کی اطاعت کے ساتھ مسلم اولی الامر کی اطاعت بھی اپنے ایمان لانے والوں پر لازم کی ہے ہاں یہ ضروری ہے کہ اولو الامر کا یہ فیصلہ خدا اور اس کے رسول کے کسی فیصلے کے خلاف نہ ہو۔

جن ممالک میں مسلمان والی حکومت نہ ہو وہاں کے مسلمان اسلامی احکام کی بجا آوری کے لئے ”مسلمان والی حکومت“ کے قائم مقام کوئی سربراہ مقرر کر سکتے ہیں۔ اس سربراہ کا فیصلہ اجتہادی امور میں سے ایک کورا ج کرنے اور اپنانے میں وہاں کے تمام مسلمانوں کیلئے واجب تعمیل ٹھہرے گا اور مسلمان اختلاف سے بچ جائیں گے ہاں اگر وہاں کے مسلمان کسی ایک سربراہ پر متفق نہ ہو سکیں تو پھر انہیں چاہیے کہ وہ ایک اسلامی کونسل تشکیل کریں پھر وہ کونسل اسلامی احکام کی بجا آوری کے لئے جو فیصلہ صادر کرے وہ اجتہادی امور کے غالب پہلو کو معین کر دے گا اور وہاں پوری قوم کے لئے حجت ہوگا۔

یہ اسلامی کونسل اختلاف مطالع کے اعتبار یا عدم اعتبار کے بارے میں جو فیصلہ کرے اس پر عمل اختلاف سے نجات اور تقاضائے شریعت پر عمل مقصود ہوگا اس اسلامی کونسل میں وہ سب امور ملحوظ ہونے چاہئیں جو مسلم ممالک میں احکام شریعت کی بجا آوری کے لئے اسلامی سربراہ میں ہونے لازمی ہیں۔

- ۱۔ اس اسلامی کونسل کے ارکان وہ ہونے چاہئیں جو رمضان و عیدین کے سلسلے میں رویت ہلال کے جملہ مسائل اور اس کے بارے میں قرآن و سنت کی ہدایات پر پوری طرح نظر رکھتے ہوں۔
- ۲۔ اختلاف مطالع کے باب میں وہ مختلف مذاہب اور ان کے دلائل سے بخوبی واقف ہوں اور انہی علمی استعداد رکھتے ہوں کہ مسائل کو ان کے اصل مآخذوں سے دیکھ سکتے ہوں اور دکھا سکتے ہوں۔
- ۳۔ اختلاف مطالع کے اعتبار اور عدم اعتبار کو وہ صرف اجتہادی درجہ دیتے ہوں اس طرح قطعی نہ سمجھتے ہوں کہ کسی ایک موقف کو چھوڑنا ان کے لئے جائز ہی نہ ہو۔

۴۔ ان ارکان کے نزدیک قرآن و سنت کے بعد مسلم والی حکومت (اور اس کی عدم موجودگی میں متفقہ اسلامی سربراہ یا متحدہ اسلامی کونسل) کا فیصلہ حجت اور نظام شریعت کی ایک کڑی سمجھا جائے۔

۵۔ اس اسلامک کونسل کے ارکان جملہ مسلمانانِ بڑا تیر کی نمائندگی کرتے ہوں اور ان کا فیصلہ ان کے اپنے حلقے میں اپنے علم اور اثر و نفوذ کے باعث تسلیم کیا ہو۔  
 لے ان اطاعت الامام فیما یسیر معصیۃ واجبة (شامی جلد ۱ ص ۱۰۷) جو بات گذرہ ہو اس میں ہم کے حکم کی اطاعت واجب ہے۔ پھر دوسرے مقام پر لکھا ہے تجب طاعة الامام عادلاً کان واجلاً اذالم یغالط الشرع (شامی جلد ۱ ص ۱۰۷) علامہ نسفی (ص ۵۳) عقائد میں لکھتے ہیں والی المسلمون لا بد لہم من امام لیس یقوم بتنفيذ احکامہم وتوجہ ضروری ہے کہ مسلمانوں کیلئے احکام شریعت کے نفاذ کیلئے کوئی (والی ہو) (ملج مصر) ہاں اگر سلطنت کفار کے باعث مسلم وال نہ ملے تو مسلمان باہمی مشورہ اور فرماندہی سے کسی کو وال منتخب مقرر کریں جس کی اجازت سے وہاں جمعہ اور عیدین قائم ہوں۔ علامہ ابن ہمام (ص ۸۶) سے منقول ہے و کو نقد وال یغلبہ کفار و جب علی السلیب تعین وال و امام للجمعة در منتار بحاشیہ شامی جلد ۱ ص ۲۴) توجہ۔ اگر غلبہ کفار کے باعث مسلم وال نہ ملے تو مسلمانوں پر واجب کہ ادا نہ ہو کیلئے امام اور وال مقرر کریں بمسوط میں ہے یصیر القاضی قاضیا بتراضی السلیب و یجب علیہم ان یلتزموا (والیاً مسلماً) (شامی جلد ۱ ص ۸۵) پھر دوسرے جگہ لکھتے ہیں والی بلا علیہا ولا یفوز بلسیر لاقامہ الجمعة والایا یصیر القاضی قاضیا بتراضی السلیب۔ توجہ۔ اور جن ممالک پر کفار وال ہیں وہاں کے مسلمانوں کے لئے جماعت اور عیدوں کا قائم کرنا درست ہے اور قاضی مسلمانوں کے باہمی مشورہ سے قاضی تسلیم قرار پائے گا (شامی جلد ۱ ص ۸۶)



رکھتے ہیں مراکش میں فیصلہ اصول رویت پر وہاں کے علماء اور حکومت کی سرپرستی میں ہوتا ہے اس کی سرکاری تصدیق جمعیت کے دفتر پر منگم میں موجود ہے وہاں کا فیصلہ جانی پہچانی آواز سے استغاضہ کے ساتھ یہاں وصول ہوتا ہے اس کی روشنی میں رویت ہلال کمیٹی یہاں فیصلہ کرتی ہے یہ علماء رویت ہلال کمیٹی کے اپنے فیصلے کے بغیر کسی بیرونی فیصلے کو از خود حجت ملزمہ نہیں سمجھتے قرہنی اسلامی ملک کے شرعی فیصلے دو تین علیحدہ علیحدہ ذرائع سے حاصل کر کے تمبر مستفیض کے درجہ میں ملیں تو انہیں اپنے فیصلے کے لئے معاون اور قابل قبول سمجھا جاتا ہے۔ مسلمانانِ برطانیہ کے لئے بیرونی فیصلہ نہیں رویت ہلال کمیٹی کا اپنا فیصلہ حجت ہوتا ہے۔

جمعیت علماء برطانیہ نے ۱۹۷۲ء میں بریلوی مسلک کی انجمن تبلیغ الاسلام (بریل فورڈ) سے رمضان و عیدین کے ایک فیصلے کے لئے اتحاد کیا تھا یہ اتحاد اس بنیاد پر تھا کہ اہلسنت والجماعت کی یہ دونوں جماعتیں حنفی المذہب ہیں اور دونوں کی فقہ ایک ہے اور یہ کہ دونوں فرقہ مراکش کے فیصلے کو دو تین علیحدہ علیحدہ ٹیلیفونوں سے لے کر اس کے مطابق یہاں فیصلہ کرنا درست سمجھتے ہیں ان دونوں جماعتوں کی پہلی میٹنگ 8 Oct. '72 کو ہوا ورڈ سٹریٹ کی مسجد میں بریل فورڈ ہونی اور دونوں جماعتوں نے ایک ساتھ رمضان شروع کیا پھر دوسری میٹنگ ۶ نومبر کو ۶ ساؤتھ ٹیلڈ سکوائر میں منعقد ہوئی اور ایک دن عید کی گئی پھر ۱۹۷۳ء میں ایسی طرح ایک ساتھ رمضان شروع کیا گیا اور پھر عید الفطر کا فیصلہ بھی ایک ہی ہوا اس اتحاد کا پورے برطانیہ میں بہت اچھا اثر رہا کہ پاک و ہند کی اہل سنت والجماعت دونوں جماعتیں رمضان اور عیدین کے فیصلوں میں متحد ہو گئی ہیں۔ مگرافسوس کہ ۱۹۷۴ء کی عید الاضحیٰ کے موقع پر ایک غلط فہمی دونوں جماعتوں کو پھر ایک دوسرے سے دور لے گئی ۶ جنوری جمعہ کو عید تھی مگر تبلیغ الاسلام والوں نے ہفتہ کے دن عید کی کیونکہ اس دن تھپی تھی۔

اب اور کئی گروہ بھی علیحدہ علیحدہ رویت ہلال کمیٹیاں بنانے کا شوق کر رہے ہیں تاہم اس سے انکار نہیں کہ برطانیہ میں اسلامک کونسل برطانیہ اور جمعیت علماء برطانیہ ہی وہ قدیم ادارے ہیں جن کے علماء کے فیصلوں پر برطانیہ میں دس پندرہ سال سے رمضان و عیدین کے فیصلے ہو رہے ہیں۔ خدا کرے نئی نئی کمیٹیاں بنانے کا شوق کرنے والے اپنی پرانی جماعتوں میں مدغم ہو کر دین کی خدمت کریں تاکہ مسلمانوں میں مزید چھوٹ و پٹے اور خدا کرے کہ یہ دونوں قدیم ادارے بھی آپس میں متحد ہو جائیں۔

### نظم و ضبط قدرت کا عطیہ

اگر عامتہ المسلمین خود اس اتحاد کے لئے کوشش نہ کریں اور اس دینی محنت کے لئے آگے نہ آئیں محض باتوں اور اخبارات میں اپنے اپنے مساجد علماء اور زعماء کو کوکھ سے رہیں تو دو عیدوں کے انتشار سے کبھی نہ نکل سکیں گے اختلافات کو اخبارات و جرائد میں ہوا دینا دین و ملت کی کوئی خدمت نہیں تعمیری طریق کا یہ ہے کہ وہ رمضان و عیدین کا فیصلہ کرتے والے مختلف اداروں کو ایک اصول پر متحد کرنے اور ایک جگہ جمع کرنے کے لئے جدوجہد کریں اس سلسلے میں صرف خطوط و رسائل کافی نہ ہوں گے ان اداروں کے سربراہوں سے ذاتی ملاقاتیں اور تبادلہ افکار بھی ضروری ہیں یہ ایک بڑی دینی محنت ہے کہ ان میں ایک دوسرے سے نفرت کی بجائے الفت کی آبیاری کی جائے۔

اگر یہ غیر خواہانِ تسبیح دینی محنت اور اس کے لئے تنگ و دو نہ ہیں کر سکتے تو پھر ان کے لئے بیان بازی کی بجائے یہ بہتر ہے کہ اپنے اپنے حلقے کے فیصلے کو اپنے ہاں قبول کر لیا کریں اور منتظر رہیں کہ کوئی اور بندہ خدا اس دینی محنت میں آگے بڑھے اور کامیاب ہو جائے صورت اختلافات کو اخبارات میں لالاکر دوسری قوموں میں مزید جگہ ہنسی ہوتی ہے۔

علوم حالات و تجربات سے بالا تر از غیب سے معمور اور ارادت ایزدی سے مربوط ہوتے ہیں۔ پیغمبرانہ ارشادات میں اجتہاد کی راہیں اور عموماً شرعی علوم کی بہتی ہوئی نہریں ہیں لیکن ائمہ کے ارشادات فقہاء متاخرین کی تجربات میں محض علوم کے سلسلے سے یہ ادیت نہیں رکھتے ان کے فیصلوں کی مراد ان کے زمانے کے حالات اور پس منظر کے پیش نظر معلوم کرنی ہوگی۔

امام ابوحنیفہؒ نے بیشک اختلاف مطالع کا اعتبار نہیں کیا لیکن اس عدم اعتبار کو اس وقت کے حالات اور طبعی مسافت کے آلات کے پیش نظر معین کرنا چاہیے۔ علامہ کاشانی (۵۸۸ھ) علامہ فخر الدین زبلیؒ شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ علامہ النور شاہ کشمیریؒ اور علامہ شبیر احمد عثمانیؒ اس عدم اعتبار کو عام نہیں رکھتے مسافت قریب سے مفید کرتے ہیں۔ ان حضرات نے بعید کے فاصلوں میں اختلاف مطالع کا اعتبار کیا ہے اور ہندوستان اور پاکستان میں آج اسی پر عمل ہے۔

ان سطور سے ہماری غرض کسی ایک نظریے کی تائید یا تردید نہیں مقصد یہ ہے کہ ہر دو نظریے برطانیہ کے عام مسلمانوں کے سامنے آجائیں اور انہیں معلوم ہو جائے کہ رمضان اور عیدین کے دو فیصلوں کے پس پشت کون کون سے نظریات کارفرما ہیں حقیقت یہ ہے کہ ہر دو نظریے اپنا علمی پس منظر رکھتے ہیں اور یہ بھی حقیقت ہے کہ اختلاف مطالع کا اعتبار یا عدم اعتبار ایک فقہی اور اجتہادی موقف ہے قرآن و سنت کی لصوص میں اس موضوع پر قطعی درجے میں کوئی کم نہیں ملتا ہر دو طرف فقہ کی جماعتیں موجود ہیں کسی مسئلے کا مفتی بہ ہونا قطعی نہیں ہوتا اختلاف زمان و مکان سے فتوے مختلف بھی ہو جاتے ہیں مفتی بہ اپنے وقت میں بھی محض ایک رائج درجہ رکھتا ہے ہم اسے حجت قطعی اور اجماعی حکم کا مقام نہیں دے سکتے۔

برطانیہ میں مختلف فیصلوں کی وجہ اختلاف آپ کے سامنے ہے اب اس کی صورت حال | صورتحال دیکھئے۔

۱۔ اسلامک کچلر سنٹر لندن علماء مصر کے زیر اثر ہے جو شافعی رجحان رکھتے ہیں امام شافعیؒ کو اختلاف مطالع کا اعتبار کرتے تھے مگر شافعی مذہب کے متاخرین اس کے عدم اعتبار کی طرف مائل ہو گئے ہیں اسلامک کچلر سنٹر لندن کے یہ علماء اختلاف مطالع کا اعتبار نہیں کرتے قاہرہ ریڈیو سے جو نمبی اعلان ہو وہ اس کے مطابق یہاں اعلان کر دیتے ہیں وہ حضورؐ کے اس ارشاد کو کہ چاند دیکھ کر روزہ رکھو اور چاند دیکھ کر عید کرو اتنا عام رکھتے ہیں کہ مشرق کی رویت اور فیصلہ کو مغرب کے لئے بھی حجت سمجھتے ہیں دوسرے علماء کا نظریہ یہ ہے کہ ہر خطے کے لوگ اپنے ہاں کے حالات سے مخاطب ہونے چاہیں یہ نہیں کہ طلوع و غروب میں اپنے ہاں کے حالات کیلئے نظر انداز کر دیئے جائیں۔

۲۔ جمعیت علماء برطانیہ کی رویت ہلال کمیٹی علماء پاک و ہند کے زیر اثر ہے اور شافعی مذہب ہے یہ علماء بعید کے ممالک میں اختلاف مطالع کا اعتبار کرتے ہیں اور قریب کے اسلامی ممالک میں اختلاف مطالع کو معتبر نہیں سمجھتے یہ اپنے فیصلوں میں مراکش کے فیصلے کو ملحوظ

رہے جس جو لوگ عید قربان ہر حال میں کہ کے یوم ج سے اگلے دن کرنا چاہتے ہیں وہ غلطی پر ہیں قربانی ج کا تہ نہیں عید الاضحیٰ ایک مستقل عبادت ہے اور اس وقت سے

(حضرت اسماعیل علیہ السلام کے واقعہ قربانی سے) چلی آتی ہے جب خانہ کعبہ پر بھی نہ ہوا تھا اور اس وقت ج کی کوئی صورت متی خانہ کعبہ اس واقعہ قربانی کے بہت بعد حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسماعیلؑ نے تعمیر کیا تھا۔ پس قربانی کو ہر حال میں ج سے جوڑنا اصولاً درست نہیں۔

لہ ان مطالع البلاد عند المسافة الفاحشة تختلف فيعتبر في كل اهل بلد مطلع بلا دھم و دون الاغتر بالبلد والعنايل جلد ۱ ص ۱۲



فقہ کرام نے حج کی بخت میں لکھا ہے کہ جو لوگ حج پر نہیں آتے اُن کے ایام قربانی ان کے اپنے اُس کی قمری تاریخوں ۱۰-۱۱-۱۲ ذوالحجہ کے مطابق ہوں گے مگر میں جب ۱۳ ذوالحجہ ہوا اور وہاں وہ دن قربانی کا نہ ہو لیکن کسی اور نقطہ زمین میں اس دن چاند کی ۱۲ تاریخ ہو تو ان لوگوں کے لئے وہاں قربانی کرنا بالکل درست ہو گا کیونکہ وہاں کے حالات کے مطابق اس دن ۱۳ ذوالحجہ ہے جو قربانی کا دن ہے شریعت قمری میں یہ بات کہیں نہیں ملتی کہ عید الاضحیٰ ہر ملک میں اس سے اگلے دن ہو جس دن کہ عرفات میں حج ہے عرفات کے حالات کے مطابق بیشک وہ ۹ ذوالحجہ کا دن ہے لیکن ضروری نہیں کہ اس دن دنیا کے ہر ملک میں ۹ ذوالحجہ ہو۔ پس جب عید الاضحیٰ شرعاً ۱۰ ذوالحجہ کو ہے تو دور کے ممالک میں عید الاضحیٰ اسی دن ہوگی جب وہاں کے مطابق ۱۰ ذوالحجہ ہو اور ایام قربانی وہاں کے مطابق ہی ۱۰-۱۱-۱۲ ذوالحجہ ہوں گے۔

اس سے انکار نہیں کر روزے اور عید کے باب میں اختلاف مطالع Different Rising-Times کا اعتبار نہ کر لے کی چاروں مذاہب میں گنجائش ہے لیکن جہاں تک ائمہ مذاہب کا تعلق ہے اکثر اختلاف مطالع کا اعتبار کرتے ہیں اور ایک جگہ کی رویت دوسری جگہ کے لئے لازم نہیں کرتے امام ابوحنیفہؒ اس کے عدم اعتبار کے قائل ہیں اور ایک جگہ کی رویت پر دوسری جگہ فیصلہ کرنا جائز سمجھتے ہیں اور ظاہر امر وایت یہی ہے لیکن ان کی مراد بھی اس وقت کے حالات کے مطابق ایک جگہ کی خبر دوسری جگہ پہنچ سکنے تک کے فاصلے کے پیش نظر متین کرنی چاہیے یہی وجہ ہے کہ علامہ کاسانی اور علامہ زبلی جیسے حلیں القدر زہنی علماء اس عدم اعتبار اختلاف مطالع کو مسافت قریبہ سے مقید کرتے ہیں۔ آج کے حالات میں سفری سہولتوں ٹیلیفون اور لائیکل ہینامات نے مشرق و مغرب کو ایک کر دیا ہے اور ایک کنارے کی خبر چند منٹوں میں دوسرے کنارے تک جا پہنچتی ہے تو کیا ایسے حالات میں بھی محض ایک جگہ کی رویت پر ساری دنیا کے رمضان اور عیدیں ہونے لگیں گے؟ کیا اتنی مسافت بعیدہ میں بھی اختلاف مطالع کو نظر انداز کر دیا جائے گا؟ اور ملک کی رویت پر نیو یارک میں فیصلے دیئے جا سکیں گے؟ امام ابوحنیفہؒ کی مراد عدم اعتبار اختلاف مطالع سے کیا اتنی ہی عام تھی؟ یا ان کا فیصلہ اس وقت کے حالات کے مطابق انسانی رسائی کا انتہائی فاصلہ تھا؟ جن جنقی قمتانے جیسے علامہ محمد علاؤ الدین خضفکی صاحب درعناز (۱۰۸۸ھ) علامہ ابن عابدین شامی (۱۲۵۳ھ) امام صاحب کے عدم اعتبار اختلاف مطالع کو بالکل عام رکھا انہوں نے مشرق و مغرب کے فاصلوں کو بھی اس عدم اعتبار میں بالکل نظر انداز کر دیا ہے لیکن یہ ان کی اپنی تشریح و تفسیل ہے امام ابوحنیفہؒ سے یہ تفصیل منقول نہیں۔

### فقہاء اور پیغمبر کے فیصلوں میں اصولی فرق

فقہ سلت کے فیصلوں کی مراد اُن کے زمانے کے حالات تک ان کے ذہنی پس منظر کو ملحوظ رکھ کر معلوم کرنی چاہیے ہاں پیغمبروں کے ارشادات زمانے کے حالات اور ان کے ذہنی پس منظر پہنی نہیں ہوتے نہ انکی اساس تجربات پر ہوتی ہے۔ فقہاء کے فیصلے ان کے زمانے کے حالات اور پس منظر کی روشنی میں سرانجام پائے تھے پس اُن کے فیصلوں کا عموم زیادہ سے زیادہ۔۔۔۔۔ اس وقت کی ممکنات تک وسیع ہو سکے گا عاریط کے نقشے ان کے سامنے نہیں ہوتے کہ اس وقت کی کون سی ناممکنات آئندہ ممکنات میں تبدیل ہونے والی ہیں۔ مگر پیغمبروں کے نہیں پہنی رمضان کا چاند ثابت مانا جائے جیسے سورج کسی ایک خطہ والوں پر ڈھل جائے یا غروب ہو جائے تو ظہر یا مغرب کی نماز صرف اسی خطہ والوں پر لازم ہو گی نہ کہ سب پر کیونکہ دوسروں کے حق میں ایسی انقضا و سبب نہیں پایا گیا صاحب تجربہ کا یہی فیصلہ ہے اور کئی مشائخ ان کے ساتھ ہیں۔ راقم الحروف عرف کرنا ہے کہ حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ بھی دور کے ممالک میں اختلاف مطالع کا اعتبار کرتے ہیں (دیکھئے المصنفی شرح موطا جلد ۲ ص ۲۷۷) صلہ انظار انہا کادات الصلوٰۃ یلزم کل قوم العمل بما عندہم فقہی الا حکمیۃ فی الیوم الثانی عشر و ان کان علی رؤیا غیرہم ہو الثالث عشر شامی جلد ۲ ص ۲۷۷) نیز ہمہ ارجس طرح نماز کے اوقات ہر جگہ کے اپنے اپنے ہیں اسی طرح قربانی کے باب میں بھی ہر خطہ میں ان کے اپنے ہاں کے حالات کے مطابق عمل ہو گا ان کے ہاں جب ۱۳ ذوالحجہ ہوگی تو وہ قربانی کر سکیں گے اگرچہ اور علاقوں کے اعتبار سے اس دن ۱۳ ذوالحجہ ہو۔

سوال صرف یہ باقی رہتا ہے کہ اس ارشاد نبوت میں رویت سے مراد ہر علاقے اور اس کے قریب قریب عرض بلد کے ممالک کی اپنی رویت ہے یا دنیا کے کسی خطے کی رویت سے باقی ساری دنیا کے لئے رمضان اور عید ثابت ہو جائے ہیں؟ اور ہر دو صورت اس حدیث کی دلالت اپنے مطالعہ پر قطعی ہوگی یا ایسا ہادی؟ ظاہر ہے کہ سلف نے اس میں کسی ایک پہلو کی قطعیت کا دعویٰ نہیں کیا۔

پس اختلاف صرف یہ رہ جاتا ہے کہ۔

۱۔ کسی اسلامی ملک کے "یعنی برویت فیصلہ" کی خبر اگر معتد اور مستفیض طریق سے یہاں پہنچ جائے تو کیا وہ ہر حال میں یہاں کے لئے حجت ملزمہ ہو گی؟ ہم صرف قریب کے اسلامی ملک کا فیصلہ لیں یا کہیں سے بھی معتبر خبر آجائے ہم اس کے پابند ہوں گے؟ قریب اور بعید کے علاقوں کا حکم کیا ایک ہے؟

۲۔ دوسرے ملک کا یعنی برویت فیصلہ یہاں از خود حجت اور نافذ سمجھا جائے یا جب یہاں کی رویت ہلال کو نسل اس پر اعتماد کرے اور اس کی روشنی میں اپنا فیصلہ دے تو یہ فیصلہ یہاں کے لئے حجت ملزمہ ہوگا؟

اسلامک کلچرل سنٹر لندن اور رویت ہلال کمیٹی جمعیت علماء برطانیہ کے فیصلوں میں اختلاف کا محور۔ یہی دو نقطے ہیں اول الذکر زیادہ تر علماء مصر کے زیر اثر ہے برٹش فیلسک ہیں ثانی الذکر علماء پاک و ہند کے زیر اثر ہے جرنی المذہب ہیں۔ اول الذکر اختلاف مطالع Different Rising-Times کا اعتبار نہیں کرتے کسی ملک سے معتبر خبر آجائے وہ اس پر عمل کر لیتے ہیں لیکن ثانی الذکر ثقی علماء کرام قریب کے اسلامی ملک کے شرعی فیصلے کے خلاف دوسرے اسلامی ملک کے فیصلے کو اپنے فیصلے کی اساس نہیں ٹھہراتے وہ کہتے ہیں کہ دور کے مطالع کا عدم اعتبار صرف اسی صورت میں ہے کہ قریب کے مطالع کا شرعی فیصلہ اس کے خلاف نہ ہو۔

## اصولی بات

اسلام دین فطرت ہے۔ اس کے تمام فیصلے اصول فطرت سے مطابقت رکھتے ہیں۔ اصولاً ہر خط زمین کے لوگ اپنے اپنے حالات کے تحت واجب ہیں جب کما جائے کہ سورج غروب ہو گیا ہے مغرب کی نماز پڑھ لو تو اس سے مراد اسی جگہ کا غروب آفتاب (SUN-SET) ہوگا۔ میونخ (جرمنی) سے کوئی شخص اپنے کسی دوست کو گلاسگو (سکاٹ لینڈ) فون کرے کہ یہاں سورج غروب ہو گیا ہے تو گلاسگو میں سورج اگر باہر ہے اور عصر کا وقت ہے تو یہاں اس وقت مغرب کی نماز پڑھنا کسی طرح درست نہ ہوگا طلوع و غروب میں ہر خطے کے اپنے حالات پر عمل ہوگا۔ آنحضرت کا یہ فرمان کہ چاند دیکھ کر روزہ لکھو اور چاند دیکھ کر عید منکر و لمسے بھی اسی انداز میں سوچنا چاہیے کہ ہر قوم اپنے حالات کے تحت مخاطب ہے یہ نہیں کہ مشرقی ممالک کی رویت سے مغربی ممالک میں رمضان اور عیدین کے فیصلے دیئے جائے لیں ہاں جو ہر ملک ایک عرض بلد یا قریب کے عرض بلد پر واقع ہوں یا جن ممالک میں چاند کے مطالعہ Rising-Times معمولی سا اختلاف رکھتے ہوں ان ممالک میں ایک جگہ کی رویت دوسری جگہ کے لئے قابل اعتبار بھی جائے اور اختلاف مطالعہ کا اعتبار دیا جائے تو یہ اور بات ہے لیکن کلکتہ کی رویت سے نیویارک میں فیصلے کرنا اس فطری اصول سے ہم آہنگ نہیں کیونکہ ہر قوم اپنے ہاں کے حالات کے تحت مکلف اور مخاطب ہوتی ہے سہ

سہ علامہ فخر الدین ریلیم (م) فرماتے ہیں والا شبہ ان اعتبار لان کل قوم مخاطبون بما عندہم (شامی جلد ۱ ص ۱۱۱) دلیل کے زیادہ قریب یہ بات ہے کہ اختلاف مطالعہ کا اعتبار کیا جائے کیونکہ ہر قوم اپنے ہاں کے حالات کے تحت مخاطب ہوتی ہے۔ علامہ ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ لان السبب شہود والشہر فاذا انعقد بالویدۃ فی حق قوم لا یلزم ان ینعقد فی حق غیرہم مع اختلاف المطالعہ کی لوزالت الشمس او غربت علی قوم دون آخرین یجب الظہر والمغرب علی الاولین دون اولئک لعدم انعقاد السبب فی حقہم واختار صاحب التبیان وغیرہ من الشایع اعتبار اختلاف المطالعہ وشرح نقایہ جلد ۱ ص ۱۱۱ ترجمہ روزہ فرض ہونے کا سبب رمضان کا پایا ہونا ہے جب یہ شہود کسی ایک قوم کے حق میں ثابت ہو جائے تو ہر دوسری قوم کی اختلاف مطالعہ رکھنے والے دوسرے خطے



# حقیقتیں جن پر برطانیہ کی سب جماعتوں کا اتفاق ہے

- ۱۔ رمضان اور عیدین کے تعین میں اصل حکم شرعی پہلے چاند کی رویت VISIBILITY سے وابستہ ہے چاند کی پیدائش BIRTH OF MOON سے نہیں شریعت کی رو سے چاند کا وجود زیر بحث نہیں شہود مطلوب ہے۔
- ۲۔ چاند کی رویت سے مراد پہلی رات کے چاند کو انسانی نگاہ سے دیکھنا ہے آلات سے دیکھنا نہیں اور زمین سے دیکھنا ہے کسی فضا میں جاکر نہیں۔
- ۳۔ چاند کی رویت اس طرح عام ہو کہ (۱) اسے ہم بغیر دیکھ لے (ب) یا اسے چند لوگوں نے دیکھا ہو جو اس کے دیکھنے کی شرعی شہادت دیں (ج) یا کسی دوسرے علاقے میں دیکھا گیا ہو اور وہاں کے بٹنی بر رویت فیصلے کی خبر یہاں پورے استقامت سے پہنچے ان تین صورتوں میں سے کوئی صورت ہو چاند کی رویت کا اصول قائم رہتا ہے۔
- ۴۔ پچھلے مہینہ کے تیس دن پورے کرنے کے اصول پر لگے چاند کا فیصلہ کرنا یہاں اس لئے مشکل ہے کہ پہلا چاند یہاں کسی مہینہ میں بھی آسانی سے نظر نہیں آتا۔ ظاہر ہے کہ بارہ کے بارہ مہینے نہیں دن کے نہیں لئے جاسکتے۔
- ۵۔ دین فطرت کے فیصلے ذہنی النظر کسی علم سے وابستہ نہیں نظام فطرت سے ہم آہنگ ہیں، آنحضرتؐ نے چاند کے سلسلے میں علم حساب سے مدد لینے کی تجویز کلیۃً رد فرمادی تھی لہ
- ۶۔ OBSERVATORY والے چاند کی پیدائش BIRTH کی خبر صحیح دے سکتے ہیں لیکن اس کے دیکھا جاسکے VISIBILITY کا فیصلہ ان کے لئے بھی مشکل ہے شفق کے پھیلاؤ SPAN of TIME کے بلے میں بھی وہ قطعی رائے نہیں ہوتے ان کی آراء میں اختلاف موجود رہتا ہے لہ
- ۷۔ قرآن کریم نے پہلی رات کے چاندوں کو موافقت للناس والچ لکھ کر بتا دیا کہ مسلمانوں کے شرعی احکام چاند کے پیمانوں سے معلوم ہوتے ہیں، آنحضرتؐ نے فرمایا کہ چاند کی رویت پر رمضان شروع کرو اور چاند کی رویت پر ہی اسے ختم کرو۔

۱۔ صیح بخاری جلد ۳۵۵ مرتقاۃ شرح مشکوٰۃ میں اس حدیث کا معنی یوں لکھا ہے فالعنی ان العل علی ما یعتادہ النجوم لیس من ھدیتنا و ستنا بل علمنا یتعلق برویۃ الهلال (مرتقاۃ جلد ۳۵۵) ترجمہ: علم ہیئت کے طریقے پر عمل کرنا ہمارا طریقہ اور ہماری سنت نہیں ہمارا علم رویت ہلال چاند کے دیکھا جانے سے وابستہ ہے۔ علامہ شامی لکھتے ہیں ان الشارح لم یعتد الحساب بل الغاہ بالکلیۃ (رہاشی جلد ۱۳۸) ترجمہ: آنحضرتؐ نے اس سلسلہ میں علم حساب پر اعتماد نہیں اسے کلیۃً رد فرمایا ہے۔

۲۔ چوتھی صدی ہجری میں نجوم و فلکیات کا مشہور امام علامہ البوریحان البیرونی ماہرین فن کا اجتماع نظر یہ بتلاتا ہے کہ آلات رصدیہ کے نتائج یقینی نہیں ہوتے دیکھئے الآثار الباقیہ عن القرون الخالہ (۱۹) اما قول النجمین فہو وان کان مبنیاً علی قواعد دقیقۃ فانما نراہ غیر منضبط بدلیل اختلاف آرائہم فی غالب الاحیان (الفقہ علی المناہب الاربعہ ص ۱۵۵) ترجمہ: علم ہیئت والوں کا طریق اگرچہ بہت سے باریک قواعد پر مبنی ہے لیکن ابھی تک یہ طریق ایک مضبوطی میں آسکا۔ اس فن کے ماہرین اکثر اوقات اپنے نتائج CONCLUSIONS میں متفق رہتے ہیں۔ امام اعظم امام مالک اور امام احمد کا فیصلہ بھی یہی ہے اور اصح قول کے مطابق امام شافعیؒ بھی اسے علم الناس پر بحث نہیں سمجھتے حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ فرماتے ہیں کہ نسبت اُمیہ کا نظام علم مکتب سے بے نیاز ہے (رحمۃ اللہ الباقیہ جلد ۱ ص ۱۵۵)۔

۳۔ پٹ البتقرۃ ۳۴ ترجمہ: تجربہ سے پوچھتے ہیں حال نہی، نہ کا۔ آپ کہہ دیں کہ یہ کیا اوقات مقررہ ہیں لوگوں کے واسطے اور ج کے لئے۔ امام ابوہریرہؓ ص ۳۳ لکھتے ہیں کہ فعلق الحکم فیہ برویۃ الہلۃ ولما کانت ہذہ العبادۃ تلزم الکافۃ لم یجز ان یکون الحکم فیہ متعلقاً بما لا یعرفہ الا الخواص من الناس (احکام القرآن جلد ۱ ص ۳۳) صیح بخاری جلد ۳ ص ۳۵ صیح مسلم جلد ۱ ص ۳۴

## بیشتر لفظ

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

برطانیہ میں مطلع بیشتر غبار آلود CLOUDY رہتا ہے یہاں پہلی بار سنا گیا چائے کی چائے کی گھل آگے سے دیکھ کر کہہ رہے ہیں اس صورت حال کا مسلمانوں کے مذہبی احکام پر جو چاند دیکھنے سے تعلق رکھتے ہیں براہ راست اثر پڑتا ہے دینی حلقوں کی گروہ بندیوں اور علماء سے بے نیاز رہنے کی امدادی کوششوں نے اس صورت حال کو اور پیچیدہ بنا دیا ہے رمضان کی ابتدا مختلف دنوں سے کرنا اور عیدین بھی دو دو بلکہ بعض دفعہ تین تین کرنا مسلمانوں کی اجتماعی زندگی کی ایک بہت بڑی تصویر ہے۔

رمضان کی ابتدا اور عیدوں کا تعین کرتے ہیں علیحدہ علیحدہ فتوے دینے والے اس تلخ حقیقت سے نا آشنا نہیں کہ دفنوں اور کارخانوں میں کام کرنے والوں پر عید کی ٹھٹی لینے میں اس صورت حال سے کیا گزرتی ہے پھر برطانیہ کی بین الاقوامی آبادی میں مسلمانوں کی یہ مذہبی تقریبات جب جگہ نہیں کامور دیتی ہیں تو بجائے خوشی کے ہماری قومی زندگی کا ماتم ہونے لگتا ہے۔ عید الاضحیٰ بھی اسی اختلاف میں گزرے تو پھر یہ ماتم محرم تک چلتا ہے۔

انسان مادی ترقی میں فضا کو عبور کر گیا لیکن افسوس کہ پیغمبرانہ عظمت کی روشنی میں زندگی کی راہ تلاش کرنے کے لئے اس کے پاس وقت نہیں ہے

ڈھونڈنے والا ستاروں کی گزر گاہوں کا اپنے افکار کی دنیا میں سفر کرتے سکا  
جس نے سورج کی شعاؤں کو گزنا کیا زندگی کی شرب تار یک سحر کرتے سکا

پھر ہمارے نوجوان اور تعلیم یافتہ طبقے کے سامنے اصل وجہ اختلاف نہیں ہوتی ہر شخص اس اختلاف فتوے کی ایک انوکھی وجہ بیان کرتا ہے۔ اخبار کے مراسلہ نگار اپنے اپنے ذہن کے مطابق اس کی نئی نئی وجہ سامنے لاتے ہیں۔ پھر ایسے مراسلہ نگار بھی ہوتے ہیں جو محض مراسلہ لکھنے کی خاطر اس موضوع پر قلم اٹھاتے ہیں ورنہ موضوع کے مبادی کا انہیں کوئی علم نہیں ہوتا تعبیر میں اس قدر نکلتی ہیں کہ اصل خواب ہی بھول جاتا ہے

شد پریشان خواب من از کثرت تعبیر با

ضروری ہے کہ اصل وجہ اختلاف سے عوام کو خبردار کیا جائے۔ جو امور اختلافی نہیں انہیں بھی بیان کر دیا جائے تاکہ جو لوگ وجہ اختلاف معلوم کئے بغیر اختلافات کو اور بڑھاتے ہیں اور ہر دینی طبقے پر بلا تشدد رائے زنی کی مشق کرتے ہیں ان کی اصلاح یا حوصلہ شکنی ہو رویت ہلال اور رمضان و عیدین کے سلسلہ میں بہت سے بنیادی موضوعات پر اس انتہائی اختلاف کے باوجود اب بھی اتفاق موجود ہے۔ صرف ایک دو اختلاف ہیں اور وہ بھی اپنا علمی پس منظر رکھتے ہیں۔

ہم چاہتے ہیں کہ اصل اختلاف واضح ہو جائے تاکہ اس پر مزید غور کیا جاسکے ممکن ہے کوئی صورت اتحاد سامنے آجائے۔ اس اختلاف کو ختم کرنے کے لئے بھی ایک تجویز پیش خدمت ہے ہمارے نزدیک یہ تجویز محض ایک مصلحتی موقف نہیں۔ اس کا اپنی جگہ شرعی وزن ہے۔ اس کے باوجود جو طبقے ایک پلیٹ فارم پر فیصلہ کرنے پر آمادہ نہ ہوں قوم کو ان کا محاسب کرنا چاہیے وہ خدا کے حضور میں بھی جواب دہی کے لئے تیار رہیں ہم اس تجویز کو سامنے لا کر اپنی طرف سے انما جہت کر چکے۔

ہم سعودی عرب کی حکومت اور علماء مکہ کے خاص طور پر ممنون ہیں جنہوں نے اس تجویز کی ہمارے لئے راہ ہموار کی۔ علمائے مکہ کا یہ فتوے اس مفصل کے آخر میں ہدیہ قارئین ہے۔ نجزاہم اللہ احسن الجزاء



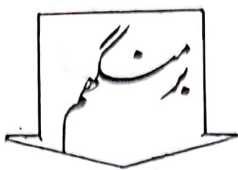
یورپ میں

اہلسنت و الجماعت

مسک کا

اسلامی اور صلاحی ترجمان

ماہنامہ



الجمعة

زیر سرپرستی جمعیت علماء برطانیہ

الجمعة

پڑھیے کہ یہ قسم کدوں میں لا الہ الا اللہ کی گونج  
بگڑے معاشرے میں ہدایت کا نغمہ  
بیابان میں پکائے نوالے کی آواز اور  
کلیساؤں میں حق کی اذان ہے !

● تحریکِ تم نبوت پاکستان نے یہاں ابھرتا ہے یہی شعور بیدار کر دیا  
ہے کہ یورپ کے اسلامی حلقوں میں اسلام کے بنیادی اصولوں پر قلم و فکر کی  
پوری محنت کی جائے اور اس احساس کو مسلسل مطالعہ سے تیز تر کر دیا جائے !  
● ماہنامہ الجمعیت میں آپ کو وہ تمام خوبیاں ملیں گی جو آپ ایک اچھے دینی رسالے میں  
چاہتے ہیں ۔  
● روشن دماغی کے ساتھ حالات حاضرہ پر جرات مندانہ تبصرے  
● قرآن و حدیث کی صحیح تعبیر اور بزرگانِ دین کے ملفوظات  
● آپ کے دینی اور علمی استفسارات کے جوابات الجمعیت کے امتیازی نشان ہیں

الجمعیت  
کے سرپرستوں اور راکبین نے  
اشاعتِ اسلام کے وسیع تر  
نصب العین کے پیش نظر اس  
کی سالانہ قیمت نہیں رکھی بلکہ  
کے ڈاک نمٹ بیج کر اپنے  
نام جاری کرالیں ۔

اپنے حلقہٴ اثر اور دائرۂ اجابت ۲ پونڈ سالانہ کے معاون بن کر اس عظیم دینی محنت میں شریک ہوں تاکہ جمعیت ٹرسٹ  
آئندہ اس قابل ہو سکے کہ الجمعیت کے انگریزی اور عربی صفحات اس میں جلد شامل کیے جائیں اور بزرگین بھی دینی  
کے ان ہی چراغوں سے جگمگا جائے جنہیں صدیوں پہلے حجاز کے فاقہ مستوں نے روشن کیا تھا ۔

منجملہ ماہنامہ الجمعیت ۳۲ ووفیلڈ روڈ برمنگھم

ہم موعہ ہیں ہمارا کیش ہے ترکِ رسوم  
ملتیں جب بڑ گئیں اجزاء ایماں ہو گئیں  
(غالبہ)

# برطانیہ میں دو عیدوں کی وجہ اختلاف

۱۲

## اتحاد کی شرعی تجویز

### اسلامی کونسل کی تشکیل

از قلم پروفیسر علامہ خالد محمود صاحب ایم۔ اے۔ پی۔ ایچ۔ ڈی۔ صدر جمعیت علماء برطانیہ  
شائع کردہ

شعبہ نشر و اشاعت جمعیت علماء برطانیہ  
32, WOODFIELD ROAD, BIRMINGHAM 12



# WHY TWO EIDS

on consecutive days ?

The cause of dissension in Britain.

A Proposal to Solve the Problem

by Dr. Khalid Mahmud, M.A., Ph.D.,  
President Jamiat Ulama, Britain.

32 Woodfield Road, Balsall Heath, Birmingham 12

## FOREWORD

In Britain the sky is almost always cloudy and here it is difficult to sight the first moon with naked human eye. This weather condition affects some of the Muslim Religious affairs which depend upon the sighting of first moon, for example the beginning of Ramādān, the fasting month, and the celebration of Eid. The friction among and dissensions of various religious factions and the heretical attempts to dismember Religion by passing proper guidance from the Mosque have made this situation more adverse and complicated. The commencement of Ramādān on different dates and the celebrating of Eid on simultaneous days do mar the image of true Muslim National life.

The parties who take these variant decisions are perhaps not unaware of the awkward position of the Muslim manual workers and of the white collar workers who get Eid leave from their employers on different dates and this state of affairs really affects their position at work. The British population composed of various nations gives a smile to this position of Muslims and this fact brings sorrow to them rather than happiness and pleasure. If this difference of opinion occurs again on the second Eid which falls on the 10th of Dhual-Hijjah these sorrows add to the sorrows of Muharram. It is very sad that in this age of material advancement the spiritual values are going so low and those responsible are not seeking to reconcile to each other under the guidance of the Prophet.

It is also a fact that our younger generation and educated classes do not fully grasp the real subject of dissension and points at issue. Everyone explains these differences in his own way. The articles in the press raise new points, create new differences and among the writers there are some who have no background of proper religious knowledge. They only write for the sake of writing. Then there are so many explanations that the text is completely veiled.

In the light of this sad state of affairs it is necessary to get the public acquainted with the actual point of dispute and to mention all the other basic points on which there is no dispute among the various Muslim organisations in Britain. This is the only way to discourage those who without any understanding of the real point of dispute attempt to widen the circle of dissension. Such people without properly introducing themselves give their opinions on the issues which they have never studied in any depth.

We affirm that even in these times of so much variation the differing parties agree on most of the basic points; and we further admit that the points on which there are differences have also an academic background. We have suggested here a line of agreement to bridge these differences and that is not only a matter of compromise but also has its origin in jurisprudence.



The points on which all the Muslim organisations agree

1. In fixing the first of Ramadhān and celebration of Eid the basic commandment of Islam is concerned with the sighting of first moon and not with the birth of moon. We are not concerned with the position of moon but we are concerned with its visibility.
2. The sighting of moon means its sighting with the naked human eye;<sup>1</sup> and its sighting from the earth and not from the space.
3. Each of these three conditions fulfil the principle of sighting the moon: (a) Sighting of the moon by so many people that they do not need any further witness, (b) The sighting of moon by few people who may give their witnesses fulfilling the requirement of Law, (c) The sighting of moon in another country whose lawful decision could be obtained through a reliable source.
4. It is very difficult to fix the commencement of a lunar month by completing (counting) the thirty days of the previous month because it is not easy to sight here any new moon and it is also not acceptable that all the lunar months may have been counted of thirty days.
5. The commandments of Islam are not based on deep acquired sciences. Instead they reconcile with the factors of nature. The holy Prophet has completely rejected to fix the first moon mathematically.
6. Observatory gives information regarding the birth of moon and the moon-set but as to its visibility they do not fix any point of time. In the same way they are not definite about the span of twilights but their findings generally differ from each other.

<sup>1</sup> See, al-Bukhārī, Al-Sahīh, v.3., p.35, Muslim, Al-Sahīh, v.1., p.347. The eminent traditionist Mulla 'Ali al-Qārī comments upon this tradition: 'This tradition indicates that to act upon the conclusions of the astronomers is not our way nor our Sunnah; instead our finding is concerned with the visibility of the first moon'. (Mirqāt, v.4., p.244). The eminent jurist Ibn 'Abidin al-Shāmī agrees with this principle and says: 'The Prophet has no trust on the mathematical conclusions but he has completely rejected that suggestion'. (Radd al-Muhtār, v.2., p.126). The eminent astronomist Abu Rayhān al-Bayrūnī agrees with the common stand-point of the experts that the conclusions of the astronomical instruments are not conclusive and definite. (See al-Bayrūnī, Al-Āthār al-Bāqiyah, p.198). In his work on the jurisprudence of the Four Schools, 'Abd al-Rahmān states: 'Despite their deep base we do not find the opinion of the astronomers, conclusively set and their frequent differences in arriving at a decision bear testimony to it. This is the opinion of the three Imams (Abu Hanifah, Malik and Ahmad). As regards the Shafi'i School they also do not regard it authoritative for the generality of the public'. (Al-Fiqh 'ala al-Madhahib al-Arba'ah, p.551). Majd al-A'imma al-Tarjumānī reports that all the companions of Abū Hanīfah and al-Shafi'i agree that the opinion of the astronomers cannot be depended upon. (See, al-Shāmī, op.cit., v.2, p.126).

7. The Qurān states that the Muslim Religious Affairs and pilgrimage times are to be fixed with the appearance of the new-moons. The Prophet also directed to start the month of Ramadān when the moon is sighted and end this month when after the next moon is sighted.

The question which needs our attention relates the geographical limits to which this advice of the Prophet could be extended. If moon is sighted in one country, should Ramadān be commenced in the whole world or only in the countries on and near the same latitude where the moon was sighted? Does it prove as conclusive argument for all the zones of the world? Or is it restricted to the areas of that zone? In either case we have to see whether the evidence of this advice of the Prophet on any aspect of this decision is definite and clear-cut or if it is based on analogy. It is apparent that no scholar from among the early scholars of Islam has ever claimed certainty of any such explanation. So the only points of dispute are as follows:

1. If the legal decision of a Muslim country is rightly communicated to this country, does this carry authoritative value here in every respect? Should we accept such decision of the near Muslim countries or should we accept such decisions irrespective of wherefrom it is communicated to us in this country? Should the decisions from the far and from the near countries be regarded as equal?
2. Are decisions of the other Muslim countries binding (themselves authoritative) in this country or do they attain authoritative status here only after the decision of the Islamic council of this country?

These are the points of dispute between the Islamic Cultural Centre, London and the Jami'at al- 'Ulamā', Britain. The former is mostly under the influence of the 'Ulamā' from Egypt who mostly agree with Shafi'ī school of thought and the latter is under the influence of the 'Ulamā' from Pakistan and India who belong to the Hanafi school of thought. The former does not take the different rising-times into consideration when they have to determine the first of Ramadān or the first of Shawwāl. They follow any first authoritative report communicated to them from any Muslim country. The committee of Jami'at 'Ulamā' does not accept the decision of far Muslim countries when the decision of the near Muslim countries is contrary to that. They hold that in far distance the difference in rising-times should be taken into account and the decision of the far countries should not be followed particularly when it is contradictory to the decision of the near Muslim countries.

A matter of principle.

Islam agrees with the natural phenomena of the world. We expect its legal findings to be agreeing with laws of nature. In principle all the nations are addressed in view of the affairs of their own geographical position. When it is commanded to offer prayer after sun-set it means the



sun-set of that area. If someone in Munich communicates the report of sun-set to his friend in Glasgow where the sun has not yet set the Muslims of Glasgow would not be allowed to offer their Maghrib prayer if the sun is shining there. The people of every zone shall have to adjust their prayers with the sun-rise and sun-set of their own zones. The saying of the Prophet that "do keep fast when you sight the moon and end this fasting (month) when you sight the moon" should also be interpreted in the light of this principle that every nation is addressed in view of the affairs of their own zones<sup>1</sup> and the difference in rising-times should be taken into account when determining the first of Ramadan. It is not right to decide for the people of West by sighting the moon in the East.

We accept that the areas of the same or near latitude may communicate the fact of their sighting and decision to one another. The zones whose rising-times are not so much different from those of one another can help one another in this respect but it is hard to decide for New York when the moon has been sighted in Calcutta; because every nation is addressed in view of the affairs of its own conditions.

The jurists state in Hajj discussion<sup>1</sup> that the days of animal sacrifices for those people who are not on Hajj are 10th, 11th and 12th of dhu al-Hajj of their own zones. When it is the 13th of dhu al-Hajj in Mecca and it is not the day of animal sacrifice there it is the day of sacrifice for all those for whom it is the 12th of dhu al-Hajj. In Islamic instructions there is no evidence that Eid al-Adha in all the world should necessarily be celebrated on the next of the 9th dhu al-Hajj at Arafat. It is true that at Arafat the 10th of dhu al-Hajj is necessarily the next day of Hajj but it is not necessary that the 10th of dhu al-Hajj at Arafat should everywhere be accepted as the 10th of dhu al-Hajj everywhere else as well. Eid al-Adha in far countries shall be celebrated on the 10th of dh al-Hajj of their respective areas.

<sup>1</sup> Fakhr al-Dīn Zayla'ī (A.H.) states in his commentary on Kanz al-Daqa'iq: the evidence supports that address to every nation should be considered in view of their own conditions. (Al-Zayla'ī, Tabyīn, v.1., p.321). 'Alī al-Qārī states: "The cause of commencement of the fasting days is the month of Ramadan. When, on the basis of the sighting of the moon, it is established for a nation it is not necessarily established for the other nation where there is difference in the rising-times. When the sun comes down or sets upon a nation and not upon the other there will be the timings of the zuhr or maghrib prayer for the former and not for the latter because the cause has not been established for them. This is the legal opinion of al-Qudūrī and the other teachers who have taken the difference in rising-times into account". (Sharh al-Nigāyah, v.1., p.172). The eminent Hanafi jurist 'Alā al-Dīn al-Kāsānī (d.587 A.H.) also agrees to take the difference in rising-times into account in determining the first of Ramadan and Eid. (See, Al-Badā'ī, v.2., p.83). Shāh Walī Allah, the eminent traditionist of Delhi corroborates this opinion that difference in rising-times of the long-distant zones should be taken into account. (See, Al-Musaffā, the commentary on Muwattā, v.1., p.226).  
See, Ibn 'Abidīn al-Shāmī, op.cit., v.2., p.132.